

Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Израиль Мемлекеті Үкіметінің арасындағы Кеден істеріндегі ынтымақтастық және өзара көмек туралы келісімге қол қою туралы

Қазақстан Республикасы Үкіметінің қаулысы 2000 жылғы 4 сәуір N 500

Қазақстан Республикасы Президентінің "Қазақстан Республикасының халықаралық шарттарын жасасу, орындау және күшін жою тәртібі туралы" 1995 жылғы 12 желтоқсандағы N 2679 U952679_ заң күші бар Жарлығының 7-бабының 2-тармақшасына сәйкес Қазақстан Республикасының Үкіметі қаулы етеді:

1. Қазақстан Республикасының Мемлекеттік кіріс министрлігі ұсынған Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Израиль Мемлекеті Үкіметінің арасындағы Кеден істеріндегі ынтымақтастық және өзара көмек туралы келісімнің жобасы мақұлдансын.

2. Қазақстан Республикасының Сыртқы істер министрлігі Келісімнің жобасына принциптік сипаты жоқ өзгерістер мен толықтырулар енгізуге рұқсат ете отырып, Израиль Мемлекетінің Үкіметімен жоғарыда аталған келісімге қол қою туралы келіссөздер жүргізсін.

3. Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Израиль Мемлекеті

Үкіметінің арасындағы Кеден істеріндегі ынтымақтастық және өзара көмек туралы Келісімге қол қойылсын.

4. Осы қаулы қол қойылған күнінен бастап күшіне енеді.

Қазақстан Республикасының

Премьер-Министрі

Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Израиль Мемлекеті

Үкіметінің арасындағы кеден істеріндегі ынтымақтастық және өзара көмек туралы

КЕЛІСІМ

Бұдан әрі Тараптар деп аталатын, Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Израиль Мемлекетінің Үкіметі,

кеден заңдарын бұзу Тараптар мемлекеттерінің экономикалық, фискальдық және коммерциялық мүдделеріне нұқсан келтіретінін мойындай отырып;

тауарлардың импорты мен экспорты кезіндегі алынатын кеден төлемдерін және басқа да салықтар мен алымдарды дәлме-дәл бағалауды қамтамасыз етудің, сондай-ақ олардың шығу тегін, классификациясын және құнын дәл анықтаудың және тыйым салулар, шектеулер мен бақылауды тиісті дәрежеде қамтамасыз етудің маңыздылығын назарға ала отырып;

есірткі құралдарының және жүйкеге әсер ететін заттардың контрабандасы

қоғамға қатер төндіретінін ескере отырып;

Тараптар мемлекеттерінің кеден заңдарын сақтау саласында халықаралық ынтымақтастығы қажеттілігін тани отырып;

кеден заңдарын бұзуға қарсы күрес Тараптар мемлекеттері кеден қызметтерінің ынтымақтастығы жағдайында анағұрлым тиімді болатындығын ескере отырып;

1953 жылғы 5 желтоқсандағы Әкімшілік өзара көмек жөніндегі кедендік ынтымақтастық Кеңесі кепілдемесінің ережелерін назарға ала отырып;

мына төмендегілер туралы келісті:

1 - бап

Анықтамалар

Осы Келісімнің мақсаттары үшін мынадай анықтамалар пайдаланылады:

1. "кеден заңдары" - тауарларды, жолаушылардың қол жүгі мен жолжүгін, валюталық және басқа да құндылықтарды, халықаралық почта жөнелтілімдерін әкелудің, әкетудің және транзитінің, кеден баждарын, алымдарын және басқа да кеден төлемдерін өндіріп алудың, кеден төлемдері бойынша жеңілдіктер берудің, тыйым салулар мен шектеулер белгілеудің, сондай-ақ Тараптар мемлекеттерінің кедендік шекаралары арқылы тауарлар айналысын бақылаудың тәртібін реттейтін нормативтік құқықтық актілер жиынтығы;

2. "кеден қызметтері" - Қазақстан Республикасында Қазақстан Республикасы Мемлекеттік кіріс министрлігінің Кеден комитеті, Израиль Мемлекетінде - Кеден және қосылған құн салығының департаменті.

3. "кедендік бұзу" - кеден заңдарын кез-келген бұзу немесе бұзуға әрекеттену;

4. "сұрау салушы кеден қызметі" - көмек көрсету туралы сұрау салуды жасайтын немесе осы Келісімнің ережелеріне сәйкес осындай көмекті алатын кеден қызметі;

"сұрау салынған кеден қызметі" - көмек көрсету туралы сұрау салуды алатын немесе осы Келісімнің ережелеріне сәйкес көмек көрсететін кеден қызметі;

5. "ақпарат" - электрондық тасымалдау қызметін қоса алғанда, жауаптар, жазбалар, құжаттар, сондай-ақ олардың куәландырылған көшірмелері;

6. "бақыланатын жеткізілім" - есірткі құралдары мен жүйкеге әсер ететін заттардың заңсыз айналымына қатысты тұлғаларды анықтау мақсатында Тараптар мемлекеттерінің құзыретті органдары тұлғаларының рұқсатымен және бақылауымен есірткі құралдарының, жүйкеге әсер ететін заттардың партияларын Тарап мемлекетінің аумағына әкелуге, әкетуге немесе транзитіне жол берілетін тәсіл;

7. "тұлға" - жеке немесе заңды тұлға.

2-бап

Көмек көрсету аясы

1. Тараптар осы Келісімнің ережелеріне және өз мемлекеттерінің заңдарына сәйкес Тараптар мемлекеттері кеден қызметтерінің құзыретіне жататын кеден заңдарын кез-келген бұзуды болдырмауда, жолын кесуде және тергеуді жүргізуде бір-біріне көмек көрсететін болады. Осы Келісімде көзделген көмек Тараптар мемлекеттерінің ұлттық заңдарына сәйкес көрсетіледі.

2. Осы Келісімде көзделген көмек, бұдан басқа, кеден заңдарын қолдануды, кеден баждары мен салықтарын дәл есептеуді және Тараптар мемлекеттерінің кеден қызметтерінің тауарлардың классификациясы мен шығарылған елін дұрыс анықтауды қамтамасыз етуге қабілетті ақпарат алмасуды қамтитын болады.

3. Осы баптың 1 және 2-тармақтарында көзделген көмек Тараптар мемлекеттері кеден қызметтерінің құзыретіндегі барлық рәсімдерді жүргізуге арналады. Мұндай көмек көрсету шектеулерсіз, тасымалданатын тауарлардың классификациясы мен құны, айыппұлдарды, тәркілеуді қолдану рәсімдері және кеден заңдарын бұзуға жататын басқа да сипаттамалары бойынша жүзеге асырылатын болады.

4. Тараптар мемлекеттерінің кеден қызметтері кеден мәселелері жөнінде бір-біріне техникалық көмек көрсетеді. Мұндай көмек:

1) кеден қызметі қызметкерлерінің арнайы дағдыларды үйренуін және меңгеруін;

2) бақылау мен табудың техникалық құралдарын қолдануда ақпарат және тәжірибе алмасуды;

3) контрабандаға қарсы күрес, кедендік бақылау мен табу мәселелері жөнінде тәжірибелі сарапшыларды алмасуды;

4) кеден заңдарына, кеден ережелері мен рәсімдеріне қатысы бар кәсіби, ғылыми және техникалық деректер алмасуды;

5) Тараптар мемлекеттерінің кеден қызметтері қажетті деп санайтын кез-келген басқа да техникалық көмек көрсетуді қамтиды.

5. Осы Келісімнің ережелері Тараптар мемлекеттері кеден қызметтерінің арасындағы өзара көмекті қамтамасыз ету үшін ғана арналған. Тараптар

мемлекеттерінің кеден қызметтері куәгерлік жауаптарды алуда, жасыруда немесе жокқа шығаруда, сондай-ақ сұрау салуды орындауға кедергі жасауда жеке тұлғаға да, заңды тұлғаға да құқықтар бермейтін болады.

3-бап

Құпиялылықты сақтаудың міндеттемелері

1. Өзара көмек көрсету нәтижесінде алынған ақпарат, сұрау салулар және басқа да мәліметтер сот талқылауларында қолдануды қоса алғанда, тек осы Келісіммен анықталған мақсаттар үшін ғана пайдаланылуы мүмкін. Мұндай ақпарат, сұрау салулар және басқа да мәліметтер оларды берген кеден қызметінің жазбаша келісімімен ғана басқа мақсаттар үшін пайдаланылуы мүмкін.

2. Осы Келісімнің ережелеріне сәйкес алынған кез-келген ақпаратқа, құжаттарға немесе мәліметтерге алатын елде осы елдің өз аумағында алынған оның осындай ақпаратын, құжаттарын немесе мәліметтерін әйгілемеуге қатысты тап сондай қорғалу дәрежесі беріледі.

3. Сұрау салушы кеден қызметі осы Келісімге сәйкес алынған куәгерлік жауаптарды немесе ақпаратты сұрау салынған кеден қызметімен алдын-ала келісімінсіз, сұрау салуда көрсетілгеннен өзге мақсаттарға пайдаланбайды.

4-бап

Көмек көрсетуден бас тарту

1. Сұрау салынған кеден қызметі сұрау салуды орындау оның мемлекетінің егемендігіне, қауіпсіздігіне, мемлекеттік саясатына немесе басқа да маңызды мүдделеріне нұқсан келтіруі немесе өнеркәсіптік, коммерциялық немесе кәсіптік құпияларын бұзуға әкеліп соғуы мүмкін деп санаса, сұрау салуды орындаудан бас тартады немесе ол белгілі бір шарттарды немесе талаптарды сақтаған жағдайда бас

тартады.

2. Сұрау салуды орындау мүмкін болмаған жағдайда, сұрау салушы кеден қызметі мұндай бас тартудың себептері туралы кідіріссіз хабарланады.

3. Сұрау салуды орындау тергеу немесе соттық талқылау процесіне ықпалын тигізетіндей себеп бойынша сұрау салушы кеден қызметінің сұрау салуын орындау кейінге қалдырылуы мүмкін. Мұндай жағдайда сұрау салынған кеден қызметі сұрау салынған кеден қызметіне қойылатын шарттармен және талаптармен мұндай көмек көрсету мүмкіндігі туралы сұрау салушы кеден

қызметімен кеңестер өткізеді.

4. Егер сұрау салушы кеден қызметі екінші Тараптың кеден қызметі осыған ұқсас сұрау салған жағдайда өзі көрсете алмайтын көмекті көрсету туралы өтініш жасаса, өзінің сұрау салуында ол осы жағдайларды көрсетеді. Мұндай сұрау салуды орындау сұрау салынған кеден қызметінің қарауына орай жүзеге асырылады

5-бап

Сұрау салудың нысаны мен мазмұны

1. Осы Келісімге сәйкес көмек көрсету жөніндегі сұрау салулар жазбаша нысанда жасалады. Сұрау салуларға оларды жүзеге асыруға қажетті құжаттар қоса тіркеледі. Төтенше жағдайлар кезінде ауызша сұрау салулар қабылдануы мүмкін, алайда, олар кідіріссіз жазбаша нысанда расталуы қажет.

2. Сұрау салуларда мынадай деректер болуға тиіс:

1) сұрау салушы кеден қызметінің атауы;

2) сұрау салынған кеден қызметінің атауы;

3) сұрау салынатын іс-әрекет;

4) сұрау салудың тақырыбы мен себебі;

5) егер мұндай жайлар белгілі болса, рәсімге қатысушылардың аты-жөні, мекен-жайлары;

6) істің мән-жайының және оған қатысты жай-жапсардың қысқаша сипаттамасы;

7) сұрау салынған көмек пен істі қарау арасындағы байланыс.

3. Сұрау салу ағылшын тілінде жасалады.

4. Егер сұрау салу осы баптың 2-тармағында көзделген талаптарға жауап бермейтін болса, мұндай сұрау салуларға түзетулер немесе толықтырулар енгізу талап етілуі мүмкін, бұл орайда сақтық шараларын қабылдау жоққа шығарылмайды.

6-бап
Байланыс арнасы

1. Осы Келісімде көзделген ынтымақтастық Тараптар мемлекеттері кеден қызметтерінің осындай іс-қимылға уәкілеттік берілген тиісті қызметкерлері мен басшылары арасында тікелей жүзеге асырылады.

2. Егер сұрау салынған кеден қызметі өзінің құзыретіне жатпайтын сұрау салуды алатын болса, ол оны өзінің тиісті ведомствосына табыс етеді немесе сұрау салуды орындау үшін қажетті рәсімдер туралы хабарлайды. Сұрау салу берілген құзыретті ведомство оны өз мемлекетінің ұлттық заңдарына сәйкес орындайды.

7-бап
Сұрау салуларды орындау

1. Сұрау салынған кеден қызметі сұрау салуды өз мемлекетінің ұлттық заңдарына және осы Келісімнің ережелеріне сәйкес орындау үшін барлық қажетті шараларды қабылдайды.

2. Сұрау салынған кеден қызметі өз құзыретінің шегінде және сұрау салушы Тарап мемлекеті кеден қызметінің атынан сарапшылардан, куәларден және кеден заңдарын бұзуы мүмкін күдікті тұлғалардан жауап алуды қоса алғанда, тергеуді немесе ақпарат жинауды жүргізеді.

3. Сұрау салынған кеден қызметі сұрау салуға сәйкес өз құзыретінің шегінде фактілерді анықтау мақсатында тексеруді, қарап шығуды және тергеуді жүргізеді.

4. Сұрау салу бойынша сұрау салынған кеден қызметі сұрау салушы кеден қызметінің қызметкерлеріне өзінің аумағында байланыстырушы буын ретінде қатысуына және қажет болса көмек көрсету туралы сұрау салуға сәйкес оларды ақпаратпен және көмекпен қамтамасыз етуге рұқсат беруі мүмкін.

5. Сұрау салынған кеден қызметі сұрау салушы кеден қызметіне сұрау салуды орындау мақсатындағы іс-әрекеттер үйлесімді болуы үшін уақытын және өзі қабылдайтын іс-әрекеті туралы хабарлайды.

6. Сұрау салу бойынша сұрау салынған кеден қызметі сұрау салушы кеден қызметіне қатысты кеден заңдарының бұзылуын тергеуді жүргізу уақытында, мұндай тергеулер кезіндегі қатысуды қоса алғанда, екінші Тараптың лауазымды тұлғаларының өз аумағында болуына рұқсат беруі мүмкін.

7. Кеден заңдарын бұзу фактісі бойынша тергеу жүргізуге уәкілеттік берілген сұрау салушы кеден қызметінің лауазымды тұлғалары сұрау салынған кеден қызметінің

лауазымды тұлғаларына тиісті тіркеу журналдарын, кітаптарды және басқа да құжаттар мен хат-хабарларды тексеру қаралатын іске қатысы бар көшірмелерді немесе кез-келген ақпаратты жіберу жөнінде өтініш жасауы мүмкін.

8. Осы бапта көзделген кез-келген сұрау салуды орындау сұрау салынған кеден қызметі мемлекетінің ұлттық заңдарына сәйкес жүргізілетін болады.

8-бап

Істер, құжаттар және куәгерлік жауаптар

1. Сұрау салу бойынша істердің, құжаттардың және басқа да материалдардың түпнұсқаларын беру тек ресми түрде куәландырылған көшірмелер немесе фотокөшірмелер жеткіліксіз болған жағдайларда жүзеге асырылады. Ерекше сұрау салу бойынша мұндай істердің, құжаттардың немесе басқа да материалдардың көшірмелері тиісті түрде куәландырылады.

2. Құжаттардың түпнұсқалары сұрау салынған кеден қызметіне мүмкіндігінше қысқа мерзімде қайтарылады.

3. Бір Тараптың кедендік қызметі екінші Тараптың кедендік қызметінің сұрау салуы бойынша, егер олардың келісімі болған жағдайда, өз қызметкерлерінің екінші Тарап мемлекетінің аумағындағы сот немесе әкімшілік тұрғыдағы талқылауларда куәгерлер ретінде сөйлеуіне, сондай-ақ егер мұның өзі талқылауларды жүргізу үшін маңызды болып табылатын болса, істерді, құжаттарды және басқа материалдарды және олардың куәландырылған көшірмелерін беруіне уәкілеттік бере алады.

9-бап

Шығыстар

1. Тараптар мемлекеттерінің кеден қызметтері осы Келісімнің ережелеріне сұрау салуды орындау кезінде жүргізілген шығыстарды, куәлерге, сондай-ақ кеден қызметінде жұмыс істемейтін сарапшылар мен аудармашыларға ақы төлеу жөніндегі шығыстарды қоспағанда, осы Келісімнің ережелерін орындауға байланысты шығындардың орнын толтырмайды.

2. Көлік шығыстарын және куәлардың, сарапшылардың және аудармашылардың жұмыстарына байланысты шығыстарды сұрау салушы кеден қызметінің кеден қызметі

өтейді.

3. Егер сұрау салуды орындау үшін елеулі шығыстар талап етілетін болса, кеден қызметтері кеңесулер арқылы сұрау салуды орындаудың шарттарын және ақы төлеудің нысанын айқындайды.

10-бап

Ынтымақтастықты жүзеге асыру кезіндегі ерекше жағдайлар

1. Тараптар мемлекеттерінің кеден қызметтері сұрау салу бойынша бір Тарап мемлекетінің аумағынан әкетілген тауарлар келесі Тарап мемлекетінің аумағына заңды негіздерде әкелінгендігі туралы бір-біріне хабарлайды. Қажет болған жағдайда осындай , ақпаратта тауарларды кедендік тазарту кезінде қолданылған кедендік рәсімдер туралы деректер болуы мүмкін.

2. Бір Тарап мемлекетінің кеден қызметі екінші Тарап мемлекеті кеден қызметінің сұрау салуы бойынша өз құзыретінің шегінде:

1) сұрау салушы кеден қызметі мемлекетінің аумағында кеден заңдарын бұзуды жасау мақсатында пайдаланылуы мүмкін деп күдік тудыратын көлік құралдарын;

2) сұрау салушы кеден қызметімен осы елге арналған заңсыз сауда объектілері ретінде белгілеген тауарларды;

3) сұрау салушы кеден қызметі мемлекетінің аумағында кеден заңдарын бұзуға қатысты белгілі немесе күдік келтірілетін жекелеген адамдарды арнайы қадағалауды жүзеге асырады.

3. Тараптар мемлекеттерінің кеден қызметтері сұрау салу бойынша екінші Тарап мемлекетінің аумағында кеден заңдарын бұзуға әкеп соқтыруы мүмкін қызметке қатысты ақпаратты бір-біріне хабарлайды. Дегенмен, мұндай ақпарат мүмкіндігінше алдын-ала сұрау салусыз да берілуі мүмкін.

4. Егер екінші Тарап мемлекеті халқының өміріне және денсаулығына, экономикасына, ұлттық қауіпсіздігіне және басқа да ұлттық мүдделеріне елеулі нұқсан келуі мүмкін болатын жағдайларда, мұндай ақпарат арнайы сұрау салусыз беріледі.

5. Сұрау салу бойынша Тараптар мемлекеттерінің кеден қызметтері бір-біріне тауарлардың құнын, шығарылған елін және тағайындалған елін көрсете отырып осы тауарларды тасымалдау мен олардың тасымалы жөніндегі құжаттарды береді.

11-бап

Құжаттарды беру

1. Сұрау салу бойынша бір Тарап мемлекетінің кеден қызметі өзінің ұлттық заңдарына және осы Келісімнің ережелеріне сәйкес құжаттарды және осы Келісімге

сәйкес қабылданған шешімдердің көшірмелерін екінші Тарап мемлекетінің кеден қызметіне беру жөнінде барлық шараларды қабылдайды.

2. Сұрау салушы кеден қызметі сұрау салуда баяндалған талаптарға сәйкес барлық құжаттарды алғандығы туралы жазбаша айғақты немесе хабарламаны кідіріссіз жібереді. Егер сұрау салуды орындау мүмкін болмаса, себептері көрсетіліп сұрау салушы кеден қызметіне хабар беріледі.

12-бап

Бақыланатын жеткізілімдер

1. Тараптар мемлекеттерінің кеден қызметтері, мүмкіндігінше, есірткі құралдарының, жүйкеге әсер ететін заттардың заңсыз айналымына тартылған тұлғаларды анықтау және оларға қарсы күресу мақсатында халықаралық деңгейдегі бақыланатын жеткізілімдерді тиісінше пайдалану үшін барлық қажетті шараларды қабылдайды.

2. Бақыланатын жеткізілімдерді пайдалану туралы шешімдер әрбір нақты жағдай бойынша және әрбір жекелеген жағдайда қол жеткізілген уағдаластықтарға сәйкес қажет болған жағдайларда қабылданатын болады. Тараптар мемлекеттерінің кеден қызметтері қажет болған жағдайда, мұндай шешімдерді Тараптар мемлекеттерінің ұлттық заңдарына сәйкес жүргізе алады, бұл орайда Тараптардың қол жеткізген қаржылық уағдаластықтары назарға алынады.

3. Тараптардың өзара уағдаласуы бойынша оларға қатысты бақыланатын жеткізілім тәсіліне жол берілетін тауарлардың заңсыз партияларын ұстауға және оларды өзгеріссіз түрде алып тастаумен немесе толық алмастырумен әрі қарай өткізіп жіберуге жол беріледі.

13-бап

Келісімді орындау

Осы Келісімде көзделген ынтымақтастық Тараптар мемлекеттері кеден қызметтерінің арасында тікелей жүзеге асырылады. Кеден қызметтері өз құзыреттерінің шегінде осы Келісімді орындау үшін қажетті нормативтік құқықтық актілерді шығарады.

14-бап

Даулы мәселелерді шешу

Осы Келісімнің ережелерін түсіндіру немесе қолдану кезінде пікір

алшақтығы туындаса, Тараптар оларды өзара кеңесулер және келіссөздер арқылы шешеді.

15-бап

Өзгерістер мен толықтырулар енгізу

Тараптардың өзара келісімі бойынша осы Келісімге өзгерістер мен толықтырулар енгізілуі мүмкін, олар осы Келісімнің ажырамас бөліктері болып табылатын жекелеген хаттамалармен ресімделеді және осы Келісімнің 16-бабында белгіленген тәртіппен күшіне енеді.

16-бап

Күшіне енуі және қолданысын тоқтатуы

1. Осы Келісім осы Келісімнің күшіне енуі үшін қажетті мемлекетішілік рәсімдерді Тараптардың орындағаны туралы дипломаттық арналар бойынша берілген соңғы жазбаша хабарлама күнінен бастап алпысыншы күні күшіне енеді.

2. Осы Келісім бес жыл бойы күшінде болады және егер Тараптардың бірде-бірі осы Келісім қолданысының тиісті бесжылдық кезеңі өтерден алты ай бұрын оның қолданысын тоқтату ниеті туралы екінші жазбаша хабарлама жібермесе келесі бесжылдық кезеңдер өздігінен ұзартылатын болады.

_____ қаласында, 2000 жылғы " ____ " сәуірде әрқайсысы қазақ, иврит және ағылшын тілдерінде екі данада жасалды, және де барлық мәтіндердің күші бірдей. Осы Келісімнің ережелерін түсіндіруде пікір алшақтығы туындаса, Тараптар ағылшын тіліндегі мәтінді негізге алады.

Қазақстан Республикасының
Үкіметі үшін

Израиль Мемлекетінің
Үкіметі үшін